

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๖/๖๐๗๖๖

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๓๐ มีนาคม ๒๕๕๘

เรื่อง ความก้าวหน้าการดำเนินงานของคณะกรรมการบริหารโครงการภายใต้บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ภายใต้การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานทางรถไฟในกรอบยุทธศาสตร์การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานด้านการคมนาคมขนส่งของไทย พ.ศ. ๒๕๕๘ - ๒๕๖๕

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง

อ้างถึง หนังสือกระทรวงการคลัง ด่วนที่สุด ที่ กค ๐๘๒๐.๒/๕๘๖๑ ลงวันที่ ๑๗ มีนาคม ๒๕๕๘

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาหนังสือสำนักงานงบประมาณ ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๗๑๑/๔๓๒

ลงวันที่ ๒๔ มีนาคม ๒๕๕๘

๒. สำเนาหนังสือสำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ

ด่วนที่สุด ที่ นร ๑๑๑๕/๑๕๓๓ ลงวันที่ ๙ มีนาคม ๒๕๕๘

ตามที่ได้เสนอความเห็นเกี่ยวกับเรื่อง ความก้าวหน้าการดำเนินงานของคณะกรรมการบริหารโครงการภายใต้บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ภายใต้การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานทางรถไฟในกรอบยุทธศาสตร์การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานด้านการคมนาคมขนส่งของไทย พ.ศ. ๒๕๕๘ - ๒๕๖๕ ไปเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

สำนักงานงบประมาณและสำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ได้เสนอความเห็นไปเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรีด้วย ความละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือที่ส่งมาด้วยนี้

คณะกรรมการรัฐมนตรีด้านเศรษฐกิจ ซึ่งมีนายกรัฐมนตรีเป็นประธานกรรมการ ได้พิจารณาเรื่อง ความก้าวหน้าการดำเนินงานของคณะกรรมการบริหารโครงการภายใต้บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ภายใต้การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานทางรถไฟในกรอบยุทธศาสตร์การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานด้านการคมนาคมขนส่งของไทย พ.ศ. ๒๕๕๘-๒๕๖๕ ในคราวประชุมครั้งที่ ๓/๒๕๕๘ เมื่อวันที่ ๑๘ มีนาคม ๒๕๕๘ แล้วมีประเด็นอภิปรายและมติ ดังนี้

๑. ประเด็นอภิปราย

๑.๑ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมรายงานเพิ่มเติมว่า เมื่อวันที่ ๑๐-๑๑ มีนาคม ๒๕๕๘ คณะกรรมการบริหารโครงการฯ ได้มีการประชุมครั้งที่ ๓ ณ กรุงเทพมหานคร และจังหวัดหนองคาย โดยผลการประชุมทั้ง ๓ ครั้ง ทั้งสองฝ่ายเห็นชอบร่วมกันและได้ข้อสรุปที่ต้องดำเนินการในแต่ละประเด็น คือ

๑.๑.๑ การแบ่งช่วงดำเนินการ ช่วงที่ ๑ กรุงเทพมหานคร-แก่งคอย ช่วงที่ ๒ แก่งคอย-มาบตาพุด ช่วงที่ ๓ แก่งคอย-นครราชสีมา และช่วงที่ ๔ นครราชสีมา-หนองคาย

/๑.๑.๒ ...

๑.๑.๒ รูปแบบความร่วมมือแบบ Engineering Procurement Construction (EPC) ซึ่งองค์การรถไฟแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน (China Railway Corporation : CRC) เป็นผู้รับผิดชอบในการดำเนินการโครงการ

๑.๑.๓ ขอบเขตการดำเนินงานของแต่ละฝ่าย

๑.๑.๓.๑ การศึกษาความเป็นไปได้ของโครงการ ฝ่ายจีนรับผิดชอบการศึกษาความเหมาะสมของโครงการ ฝ่ายไทยรับผิดชอบการประเมินผลกระทบด้านสิ่งแวดล้อมและสังคม โดยได้จัดตั้งสำนักงานบริหารโครงการที่กระทรวงคมนาคมของไทย ทั้งนี้ การศึกษาความเป็นไปได้ของเส้นทางกรุงเทพมหานคร-แก่งคอย และแก่งคอย-มาบตาพุดจะแล้วเสร็จภายในเดือนสิงหาคม ๒๕๕๘ และเริ่มดำเนินการเดือนตุลาคม ๒๕๕๘ กำหนดแล้วเสร็จภายในระยะเวลา ๓๐ เดือน ส่วนเส้นทางแก่งคอย-นครราชสีมา และนครราชสีมา-หนองคาย จะแล้วเสร็จภายในสิ้นปี ๒๕๕๘ และเริ่มดำเนินการต้นปี ๒๕๕๙ กำหนดแล้วเสร็จภายในระยะเวลา ๓๖ เดือน

๑.๑.๓.๒ การเวนคืนที่ดิน ฝ่ายไทยรับผิดชอบ

๑.๑.๓.๓ งานโยธา (Civil Work) ฝ่ายไทยรับผิดชอบงานโยธาและระบบไฟฟ้าเป็นหลัก ฝ่ายจีนรับผิดชอบในส่วนที่ต้องใช้เทคโนโลยีขั้นสูง เช่น การขุดเจาะอุโมงค์ การก่อสร้างช่วงที่เป็นสะพานและเนินเขา

๑.๑.๓.๔ งานระบบ (System Work) ฝ่ายจีนรับผิดชอบงานระบบรถเป็นหลัก เช่น งานวางราง ระบบอาณัติสัญญาณ ระบบสื่อสารโทรคมนาคม ระบบจ่ายกำลังไฟฟ้า และศูนย์ควบคุมการเดินรถ ฝ่ายไทยเป็นผู้จัดหาวัสดุอุปกรณ์และเครื่องมือ เช่น ไม้หมอนรถไฟ และยางรองหมอนรางรถไฟ

๑.๑.๓.๕ การเดินรถและการซ่อมบำรุงรถไฟ (Operation and Maintenance) ทั้งสองฝ่ายรับผิดชอบร่วมกัน โดยในหลักการฝ่ายจีนรับผิดชอบหลักด้านการเดินรถและซ่อมบำรุงในช่วง ๓ ปีแรก ส่วนปีที่ ๔ - ๗ ทั้งสองฝ่ายร่วมกันรับผิดชอบการเดินรถและซ่อมบำรุงในสัดส่วนที่ใกล้เคียงกัน ภายหลังจากปีที่ ๗ ฝ่ายไทยเป็นผู้รับผิดชอบการเดินรถและซ่อมบำรุงเองโดยฝ่ายจีนเป็นที่ปรึกษา

๑.๑.๔ แหล่งเงินทุน จะมาจากหลายแหล่ง ประกอบด้วย งบประมาณรัฐบาลไทย เงินกู้ภายในประเทศ และเงินกู้เงินผ่อนปรนและหรือเงินกู้เชิงพาณิชย์จากธนาคารเพื่อการนำเข้าและส่งออกของสาธารณรัฐประชาชนจีน

๑.๑.๕ การถ่ายทอดองค์ความรู้ ฝ่ายจีนให้ความช่วยเหลือในส่วนของ การเสริมสร้างศักยภาพ (รวมถึงการถ่ายทอดองค์ความรู้) โดยฝ่ายไทยเสนอให้การฝึกอบรมครอบคลุมสาขาต่าง ๆ ซึ่งรวมถึงงานโยธา งานด้านวิศวกรรมเครื่องกล/วิศวกรรมไฟฟ้า ระบบสื่อสาร ระบบอาณัติสัญญาณ และศูนย์ควบคุมระบบและการสั่งการ

๑.๑.๖ กำหนดการประชุมครั้งต่อไป (ครั้งที่ ๔) ณ เมืองคุนหมิง สาธารณรัฐประชาชนจีน ระหว่างวันที่ ๖-๘ พฤษภาคม ๒๕๕๘

๑.๒ ที่ประชุมมีความเห็น ดังนี้

๑.๒.๑ ในการถ่ายทอดองค์ความรู้จากฝ่ายจีนควรให้มหาวิทยาลัยจัดนักศึกษาในสาขาที่เกี่ยวข้องหรืออาจารย์เข้าร่วมรับการถ่ายทอดองค์ความรู้และการฝึกอบรมดังกล่าวด้วย

๑.๒.๒ โครงการดังกล่าวควรมีความชัดเจนตั้งแต่เริ่มต้นดำเนินโครงการว่าจะมีนิติบุคคลใดเป็นผู้ลงทุนและเป็นเจ้าของรางรถไฟ ระบบสัญญาณ ตลอดจนถึงตัวรถ โดยเฉพาะในส่วนของการเดินรถไฟแต่ละขบวนจะเป็นผู้จัดหาเงินลงทุน และมีการแบ่งปันเงินรายได้จากการเดินรถอย่างไร เนื่องจากกระทบต่อผลประโยชน์ของประเทศโดยตรง

๑.๒.๓ ควรมีการสร้างการรับรู้ให้ประชาชนได้รับทราบว่า ผลการประชุมทั้ง ๓ ครั้ง มีความคืบหน้าอย่างไร มีการแบ่งความรับผิดชอบระหว่างรัฐบาลไทยและรัฐบาลจีนอย่างไร แต่ละเส้นทางมีกำหนดแล้วเสร็จเมื่อใด โครงการดังกล่าวเป็นโครงการที่มีส่วนช่วยส่งเสริมความสัมพันธ์อันดีระหว่างรัฐบาลไทยและรัฐบาลจีนในโอกาสครบรอบ ๕๐ ปี

๒. มติคณะกรรมการรัฐมนตรีด้านเศรษฐกิจ

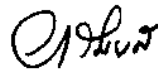
๒.๑ รับทราบความก้าวหน้าการดำเนินงานของคณะกรรมการบริหารโครงการภายใต้บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ภายใต้การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานทางรถไฟในกรอบยุทธศาสตร์การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานด้านการคมนาคมขนส่งของไทย พ.ศ. ๒๕๕๘ - ๒๕๖๕ และตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมรายงานเพิ่มเติม

๒.๒ ให้คณะกรรมการบริหารโครงการและกระทรวงคมนาคมรับความเห็นของที่ประชุม โดยเฉพาะอย่างยิ่งประเด็นความชัดเจนของโครงการในข้อ ๑.๒.๒ โดยให้คำนึงถึงผลประโยชน์ของรัฐและประชาชนเป็นสำคัญ และให้ความเห็นของกระทรวงการคลังและสำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติไปประกอบการพิจารณาดำเนินการต่อไป

คณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาเมื่อวันที่ ๒๗ มีนาคม ๒๕๕๘ ลงมติรับทราบความก้าวหน้าการดำเนินงานของคณะกรรมการบริหารโครงการภายใต้บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ภายใต้การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานทางรถไฟในกรอบยุทธศาสตร์การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานด้านการคมนาคมขนส่งของไทย พ.ศ. ๒๕๕๘-๒๕๖๕ ตามมติคณะกรรมการรัฐมนตรีด้านเศรษฐกิจ ในคราวประชุมครั้งที่ ๓/๒๕๕๘ เมื่อวันที่ ๑๘ มีนาคม ๒๕๕๘ และให้กระทรวงคมนาคมรับความเห็นของสำนักงานงบประมาณไปพิจารณาดำเนินการต่อไปด้วย

จึงเรียนยืนยันมา

ขอแสดงความนับถือ



(นางสาวจุริรา ริมผิติ)

รองเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน

เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สำนักวิเคราะห์เรื่องเสนอคณะรัฐมนตรี

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๒๗

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๖๔

www.cabinet.thaigov.go.th v33-02-58 นิส

ผอ.สวค. ๐ ๓๑ มีค. ๕๘
ผ.ชช. ๓๐ มีค. ๕๘
ผ.กลุ่ม. ๓๐ มีค. ๕๘
นวก. ๓๐ มีค. ๕๘
ผู้พิมพ์ ๓๐ มีค. ๕๘